

**ES** Atenuador universal  
empotrado

DIMAX 541 plus E

5410130

DIMAX 542 plus S

5420130



## 1. Indicaciones básicas de seguridad 3

## 2. Uso previsto 3

Eliminación 4

## 3. Montaje y conexión 5

Montaje del atenuador 5

Conexión del atenuador 6

## 4. Descripción de los modos de funcionamiento 8

DIMAX 541 plus E 8

DIMAX 542 plus S 8

<b>5. Ajuste de las funciones</b>	<b>9</b>
<b>6. Manejo</b>	<b>11</b>
La luz está DESCONECTADA (con pulsador: entrada A)	11
La luz está CONECTADA (con pulsador: entrada A)	11
<b>7. Datos técnicos</b>	<b>12</b>
<b>8. Contacto</b>	<b>13</b>



# 1. Indicaciones básicas de seguridad



## ADVERTENCIA

**¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!**

- ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!

- ① No se descartan posibles anomalías en la respuesta a la regulación de luz o interferencias radioeléctricas en lámparas reguladas (especialmente LED) debido a los continuos avances técnicos
- El atenuador universal empotrado se ajusta a la norma EN 60669-2-1 en caso de montaje conforme a lo previsto

# 2. Uso previsto

- El atenuador universal conmuta y regula la luminosidad de diferentes tipos de bombillas como lámparas incandescentes, lámparas halógenas de alta y baja tensión (convencionales o con transformador electrónico) o lámparas LED de 230 V, así como ventiladores
- El ajuste de la luminosidad se realiza mediante pulsadores conectados al atenuador
- DIMAX 541 plus E no dispone de opciones de ajuste (modo automático)
- Los 4 modos de funcionamiento se ajustan mediante el interruptor giratorio (en DIMAX 542 plus S)

- El atenuador universal dispone de conexión y desconexión "suave" que protege la bombilla, detección automática del tipo de carga (no en lámparas de bajo consumo LED2), protección contra sobrecarga así como una protección contra cortocircuitos
- Destinado al uso en edificios de viviendas privados o públicos, en habitaciones cerradas
- Adecuado para la ampliación de instalaciones

## Eliminación

- Desechar el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente



## 3. Montaje y conexión

- ① Si hay retorno de red, la lámpara se ilumina brevemente para el reconocimiento de carga.

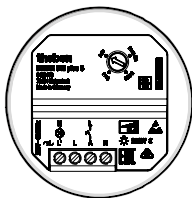
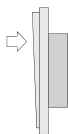
### Montaje del atenuador



**ADVERTENCIA**

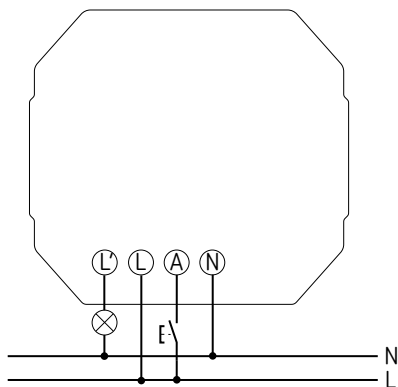
- ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica o incendio!**
- ¡El montaje debe ser llevado a cabo exclusivamente por un electricista profesional!

- Desconectar la tensión
- Asegurar contra una reconexión
- Comprobar que no haya tensión
- Conectar a tierra y cortocircuitar
- Cubrir o delimitar piezas adyacentes que se encuentren bajo tensión



- Montar en cajas de montaje empotrado convencionales (según DIN 49073)

## Conexión del atenuador



① Es posible controlar varios reguladores de luz mediante un solo pulsador.



### ¡Riesgo de descarga eléctrica!

¡El aparato no tiene aislamiento básico en el área de los bornes/conectores!

- Instalar protectores contra contacto.
- Garantizar una distancia mínima de 3 mm a las piezas conductoras de electricidad o utilizar un aislamiento adicional, p. ej., mediante paredes/separadores.

- Los transformadores electrónicos y convencionales tienen que funcionar siempre al menos con la carga mínima indicada por el fabricante.
- Utilizar únicamente lámparas LED atenuables, las lámparas LED normales se pueden dañar.
- Al realizar el cambio de lámpara es obligatorio desconectar la alimentación de tensión (en la caja de fusibles) para volver a activar el reconocimiento de carga automático.
- No conectar conexiones de carga ( $L^{\prime}$ ) de atenuadores en paralelo.
- No puentear ni cortocircuitar el atenuador.
- Delante del atenuador no debe instalarse ningún transformador de aislamiento o de tensión variable.
- No combinar en la instalación transformadores electrónicos con transformadores bobinados.
- No combinar en la instalación transformadores bobinados y lámparas LED.
- No conectar ningún pulsador con lámpara luminiscente.
- Solo se puede realizar correctamente un reconocimiento de carga automático con la carga conectada.
- Utilice solo transformadores que estén autorizados por el fabricante para la atenuación.



## 4. Descripción de los modos de funcionamiento

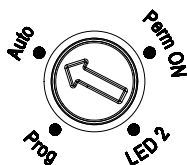
### DIMAX 541 plus E

El atenuador tiene las siguientes funciones en el modo automático:

- Regulación de luz
- Función de memoria
- Función de despertador y repetición

### DIMAX 542 plus S

El atenuador tiene un interruptor giratorio para ajustar los 4 modos de funcionamiento:



#### Auto (valor por defecto)

Con función confort, con reconocimiento de carga automático para los tipos de lámpara habituales; la función de despertador y repetición está activa

#### Prog

Programación de la luminosidad mínima



## LED 2

Función para LED que se regulan mal en **Auto**; sin reconocimiento de carga automático (siempre con **corte de fase ascendente**); la función de despertador y repetición está activa

- ① Algunas lámparas LED puede causar una sobrecarga en **LED 2**, lo que provoca automáticamente una reducción de la intensidad de la luz.

► Seleccionar **Auto** para evitarlo

## Perm ON (función de prueba)

Con reconocimiento de carga automático, el atenuador está conectado permanentemente.



# 5. Ajuste de las funciones

## 1. Función de despertador (función confort)

- activa en **Auto**, **LED2**

El atenuador aumenta desde la luminosidad mínima hasta 100 % en 5 min (activación con doble clic).

## 2. Función de repetición (función confort)

- activa en **Auto**, **LED2**

El atenuador reduce desde la luminosidad actual a la luminosidad mínima en 5 min y se desconecta (activación con doble clic).

## 3. Función de conexión de atenuación

- válida para **Auto**, **LED2**

El atenuador se conecta con luminosidad mínima y regula hasta que se suelta el pulsador o se alcanza la luminosidad máxima (pulsación larga del pulsador).

#### 4. Función de memoria

El atenuador se conecta con el último valor de luminosidad guardado antes de la desconexión.

#### 5. Luminosidad mínima (solo con DIMAX 542 plus S)

- válida para **Prog**

#### Programación de la luminosidad mínima

La luminosidad mínima preajustada está establecida de modo que la mayoría de las lámparas aún están encendidas.

- Girar el interruptor giratorio hasta **Prog**. Se muestra la luminosidad mínima actual.
- Pulsar el pulsador en entrada A para aumentar o disminuir la luminosidad, hasta alcanzar el valor de luminosidad mínima deseado.
- Soltar el pulsador; se adopta el valor de luminosidad.
- Volver a ajustar el interruptor giratorio en la función deseada (p. ej., Auto).

Motivo: si no se alcanza un valor de luminosidad determinado, algunos LED se apagan o parpadean.



## 6. Manejo

### La luz está DESCONECTADA (con pulsador: entrada A)

1 x pulsación breve	< 0,5 s	<b>Función memoria</b> El atenuador se conecta con el último valor de luminosidad guardado antes de la desconexión.
1 x pulsación larga	> 0,5 s	<b>Función de conexión de atenuación</b> El atenuador se conecta con luminosidad mínima y regula hasta que se suelta el pulsador o se alcanza la luminosidad máxima.
2 x pulsación breve		<b>Función de despertador</b> El atenuador se conecta con la luminosidad mínima, luego aumenta al 100 % en 5 min.

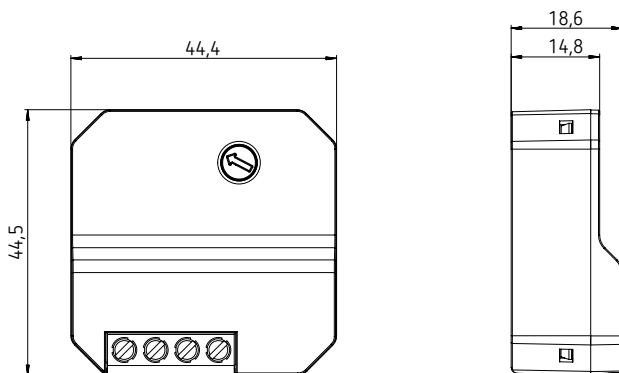
### La luz está CONECTADA (con pulsador: entrada A)

1 x pulsación breve	< 0,5 s	Desconectar
1 x pulsación larga	> 0,5 s	Aumentar o reducir la luminosidad. La regulación se detiene al alcanzarse el valor máximo o mínimo. Tras cada pulsación se invierte la regulación de la luz.
2 x pulsación breve		<b>Función de repetición</b> El atenuador reduce la luminosidad en 5 min hasta la luminosidad mínima y desconecta.

## 7. Datos técnicos

	Corte de fase DESCENDENTE	Corte de fase ASCENDENTE
Tensión de servicio	230 V +10 % / -15 %	
Frecuencia	50/60 Hz	
Potencia en reposo	0,15 W	
Tipos de carga	R/L/C	
Carga mínima	5 W	
Carga de las lámparas incandescentes / halógenas	250 W (hasta 25 °C) 200 W (bis 45 °C)	
LED atenuables	250 W (hasta 25 °C) 200 W (hasta 45 °C)	24 W (hasta 25 °C) 12 W (hasta 45 °C)
Transformadores electrónicos (C)	250 W (hasta 25 °C) 200 W (bis 45 °C)	
Transformadores inductivos (L)		200 W (hasta 25 °C) 130 W (hasta 45 °C)
Ventilador	–	50 W
Longitud de cable	máx. 50 m	
Sección transversal de cable	máx. 4 mm <sup>2</sup>	
Grado de polución	2	
Temperatura ambiente permitida	-25 °C ... +45 °C	





## 8. Contacto

Theben AG  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
ALEMANIA  
Tel. +49 7474 692-0  
Fax +49 7474 692-150

### **Línea de atención telefónica**

Tel. +49 7474 692-369  
hotline@theben.de

**Direcciones, teléfonos, etc.**  
**www.theben.de**